



# SANKTUARIUM NAJŚWIĘTSZEGO SERCA PANA JEZUSA JEZUICKI OŚRODEK MILENIJNY

w Chicago

www.jezuici.org



## 23 NIEDZIELA ZWYKŁA

5 września 2021



### Ewangelia: (Mk 7, 31-37)

Jezus opuścił okolice Tyru i przez Sydon przyszedł nad Jezioro Galilejskie, przemierzając posiadłości Dekapolu.

Przyprowadzili Mu głuchoniemego i prosili Go, żeby położył na niego rękę. On wziął go na bok, z dala od tłumu, włożył palce w jego uszy i śliną dotknął mu języka; a spojrzawszy w niebo, westchnął i rzekł do niego: «Effatha», to znaczy: Otwórz się. Zaraz otworzyły się jego uszy, więzy języka się rozwiązały i mógł prawidłowo mówić.

Jezus przykazał im, żeby nikomu nie mówili. Lecz im bardziej przykazywał, tym gorliwiej to rozgłaszali. I przepelnieni zdumieniem mówili: «Dobrze wszystko uczynił. Nawet głuchym słuch przywraca i niemym mowę».

### Komentarz: "Effatha, to znaczy: Otwórz się!"

Słowo Jezusa: "Effatha", to znaczy "Otwórz się" jest takim bardzo mocnym wstrząsem dla tych, którzy przeżywają ciężkie chwile w swoim życiu. Zamknięcie się ze swoim bólem nie pomaga człowiekowi, tylko pogarsza jego stan cielesny i duchowy. Jezus chce wejść w to co boli. Człowieka zamkniętego zachęca do tego, aby stał się otwarty po to, by wykrzyczeć to co boli. Nie jest to łatwe, bo często są łzy, wstyd i bezradność. Jednak tylko tak człowiek może wyrazić to, czego potrzebuje. Tylko w ten sposób otrzyma też to, o co prosi. Dziękujmy Bogu za tych ludzi, dzięki którym możemy lepiej słyszeć Jezusa.

### 3 pytania na dobranoc i dzień dobry:

1. Do kogo zwracasz się w chwilach ciężkich dla Ciebie?
2. W ciężkich sytuacjach życiowych jesteś osobą zamkniętą w sobie, czy raczej otwartą na to co podpowiada Twoje serce, ale też i inni ludzie?
3. Czy otwarcie się przed innymi sprawia Ci problemy? Dlaczego? Co jest tego przyczyną?

### I tak na koniec...

"Czasem ktoś nieszczęśliwy pozbywa się smutku, kiedy się wygada. Czasami temu, kto chciał zabić, myśl o morderstwie wylatuje przez usta ze słowami i nie popełnia już zabójstwa" (*John Steinbeck, Grona gniewu*)



ZAPRASZAMY NA BANKIET  
DZIĘKCZYNNY

- *lecie JOM* 12 WRZEŚNIA 2021



## PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

Poniedziałek - piątek: 8:00, 18:00, 19:00

Środa: 19:00 - nowenna do Matki Bożej

Nieustającej Pomocy

Sobota: 8:00 i 19:00

Niedziela: 8:00, 9:30, 11:00, 13:00, 19:00, 20:30

-=-

### Spowiedź św.:

od poniedziałku do soboty - 7:30 i 18:30

w niedzielę - pół godziny przed każdą

Mszą świętą,

W 1. piątek miesiąca - od 17:30 do 20:00

### Sanktuarium Najświętszego

Serca Pana Jezusa

Jezuicki Ośrodek Milenijny

[www.jezuici.org](http://www.jezuici.org)

5835 W. Irving Park Rd.

Chicago, IL 60634,

tel. 773-777-7000 fax. 773-427-0126

e-mail: [agendajomu@gmail.com](mailto:agendajomu@gmail.com)

### Biuro czynne:

od poniedziałku do soboty: 15:30 - 20:30

\*\*\*

Sacred Heart Mission House

4105 N. Avers Ave.,

Chicago, IL 60618

tel. 773-588-7476; fax 773-588-6517

### Rektor Sanktuarium i Przełożony Jezuitów

o. Tomasz Oleniacz, SJ (773-588-7476 - wew. 224)

o. Marek Janowski, SJ (773-588-7476 - wew. 227)

o. Jerzy Brzóska, SJ (773-777-7000 - wew. 121)

br. Adam Poręba, SJ (773-777-7000 - wew. 122)

### Redakcja Radia DEON:

tel. 773-283-2425 fax. 773-283-2435

e-mail: [redakcja@radiodeon.com](mailto:redakcja@radiodeon.com)

[www.deon24.com](http://www.deon24.com)

## INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH

### XXIII Niedziela Zwykła - 5 września

8:00 Za Dobroczyńców JOM

9:30 Zbiorowa

11:00 W intencji Anielki z okazji 4 rocznicy urodzin, o Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej

13:00 ++ Marianna i Edward Hałasik

19:00 Zbiorowa

20:30 Dziękczynna za wszystkie łaski

### Poniedziałek - 6 września

8:00 Zbiorowa

18:00 W pierwszą rocznicę śmierci śp. Ilony Kluś

19:00 Zbiorowa

### Wtorek - 7 września

8:00 Zbiorowa

18:00 ++ Mieczysław Jasiuk, Anna i Olgierd Budrewicz

19:00 Zbiorowa

### Środa - 8 września

8:00 Za Dobroczyńców JOM

18:00 ++ Józefa, Antoni z rodziny Głodziów oraz Paulina, Józefa z rodziny Dacewiczów

19:00 Zbiorowa

### Czwartek - 9 września

8:00 Zbiorowa

18:00 O zdrowie i potrzebne łaski dla Janiny Sajdak

19:00 Zbiorowa

### Piątek - 10 września

8:00 Zbiorowa

18:00 + Maria Nosidlak

19:00 Zbiorowa

### Sobota - 11 września

8:00 Zbiorowa

19:00 Zbiorowa

### TRANSMISJE INTERNETOWE:

1. wchodzimy na kanał youtube

2. wpisujemy w wyszukiwarce „jezuici chicago”

3. pojawi się aktualny obraz z kaplicy, tzw. transmisja na żywo.

Każdą transmisję można odtworzyć cofając czerwony pasek u dołu ekranu aż do 12 godzin.

# Święto Narodzenia Najświętszej Maryi Panny

Kościół katolicki obchodzi 8 września święto Narodzenia Najświętszej Maryi Panny. Nie wiemy dokładnie, kiedy narodziła się Maryja, a data tego święta wynika z tradycji kultu maryjnego.

Świętowanie tego wydarzenia niesie głęboką treść teologiczną. Narodzenie Maryi było bezpośrednią zapowiedzią przyjścia Zbawiciela. Ojcowie Kościoła mówili, że Maryja poprzedza przyjście Mesjasza tak, jak nastanie jutrztenki zapowiada pełny blask dnia. W liturgii bizantyjskiej prawdę tę wyrażają słowa: "Narodzenie Twoje, Boża Rodzicielko, zwiastowało radość całemu światu: z Ciebie bowiem weszło Słońce Sprawiedliwości, Chrystus, nasz Bóg", a w liturgii zachodniej prośba o wstawiennictwo tej, która "dla całego świata stała się nadzieją i jutrztenką zbawienia".

Biblijne objawienie często podkreśla znaczenie urodzin osoby, która odgrywa ważną rolę dla historii zbawienia. Symbolika narodzin jest zapowiedzią nowego życia w wierze oraz chrztu i Bożego błogosławieństwa. W kanonie Pisma Świętego nie znajdujemy jednak opisu narodzenia i dzieciństwa Maryi, choć temat ten podejmują liczne apokryfy m. in. "Protoewangelia Jakuba". Trudno jednak na podstawie tych pism odtworzyć prawdziwe wydarzenia z życia Matki Bożej.

Tradycja mówi o tym, że jej rodzicami byli św. Anna i św. Joachim, którzy doczekali się córki dopiero w późnym wieku. Należy pamiętać, że Kościół wyznaje wiarę w niepokalane (ale nie dziewicze, jak w przypadku Jezusa Chrystusa) poczęcie Maryi, która została w ten sposób zachowana od skażenia grzechem pierworodnym. O randze święta Narodzenia NMP świadczy fakt, iż uroczystość Niepokalanego Poczęcia Maryi jest obchodzona 8 grudnia, czyli dziewięć miesięcy przed wspomnieniem jej narodzin.

Historia święta sięga czasu poświęcenia jerozolimskiego kościoła św. Anny, wzniesionego w V wieku na domniemanym miejscu urodzenia Maryi. Z Jerozolimy, gdzie otacza się czcią figurkę Maryi jako małego dzieciątka, święto przeniesiono w VI wieku do Konstantynopola a następnie na Zachód. Pod koniec VIII wieku w Rzymie obchodzono je bardzo uroczyście z procesją stacyjną przy świecach i pochodniach, a przyczynił się do tego papież Sergiusz I.

Współcześnie kult Maryi Dzieciątka (Madonna Bambina) jest silnie rozpowszechniony we Włoszech. W polskiej tradycji dzień 8 września nosi także nazwę święta Matki Bożej Siewnej i jest związany z poświęceniem ziarna na nowy zasiew. Jednym z polskich sanktuariów maryjnych, które obchodzi uroczystości odpustowe w tym dniu, jest Gietrzwałd niedaleko Olsztyna, a także bazylika katedralna w Tarnowie.





## Powrót do Barcelony i początek studiów

Tak oto Pielgrzym ruszył w powrotną drogę z Jerozolimy. Po dopłynięciu na Cypr podróżni musieli się podzielić na trzy grupy i zaokrętować na trzy różne statki. Kilku z nich poprosiło bogatego weneccjanina będącego właścicielem najbogatszego z okrętów, żeby przyjął za darmo towarzysza bez grosza przy duszy. Jednak kapitan był głuchy na wszelkie błagania i pozwolił sobie nawet na żart: jeżeli rzeczywiście jest świętym to niech przepawi się w cudowny sposób przez morze, jak św. Jakub. Prośby pielgrzymów zrobiły większe wrażenie na kapitanie innego, mniejszego statku. Inigo mógł się wreszcie zaokrętować. Kiedy wyruszyli w morze, silna burza zaskoczyła oba statki. Uratował się tylko mały, a i to nie bez kłopotów.

Dotarli do włoskiego portu Puglii. Było bardzo zimno i padał śnieg. Pielgrzym znosił niskie temperatury ubrany w swe biedne i godne pożałowania odzienie: czarny kaftan rozcięty na plecach, sięgające do kolan spodnie z grubego sukna, buty założone na gołe nogi i wyleniały krótki płaszczyk. Tak oto w styczniu 1524 roku, po dwóch miesiącach żeglugi, dotarł do Wenecji.

Jeden z ludzi, którzy wcześniej udzielili mu gościny w mieście, dał mu teraz piętnaście juliów jałmużny oraz płótno, które kilkakrotnie złożone położył sobie na brzuchu, żeby chroniło go przed straszliwym zimmem. Wenecja była dla niego tylko punktem przejściowym. Po tylu miesiącach włóczęgi rysowała się przed nim całkowicie niepewna przyszłość. Kiedy zamknęła się możliwość pozostania w Jerozolimie, zaczął się zastanawiać w duchu „co teraz robić”? Znowu odżyło w nim pragnienie pomagania duszom, które zakiełkowało jeszcze w Manresie. W związku z tym nowym celem „w końcu poczuł w sobie skłonność do podjęcia nauki przez jakiś czas”. Znowu przyszła mu na myśl Barcelona. Miał już około trzydziestu trzech lat.

Powrót do Hiszpanii rozpoczął na piechotę. Wiemy, że odwiedził katedrę w Ferrarze, gdzie oddawał się modlitwom. Pewnego razu dał jałmużnę jakiemuś biedakowi, potem nieco większą drugiemu, a wreszcie całego julia trzeciemu. Wieść rozniosła się po okolicy i większa liczba żebraków zaczęła ściągać na to miejsce. Zebrała się ich cała grupa. Pielgrzym dał im wszystko, co miał, a ostatnich „poprosił o przebaczenie, że już nic więcej nie miał”. Sam musiał tego dnia żebrać, żeby móc coś zjeść. Nic w tym więc dziwnego, że – jak powiada Ribadeneira – tłum biedaków powitał nieznanego Pielgrzyma wychodzącego z kościoła okrzykami: „Święty, święty!”.

Podczas wędrówki z Ferrary do Genui przydarzył mu się poważny incydent. Lombardia była w owym okresie teatrem działań wojennych pomiędzy wojskami Franciszka I i Karola V. Dowódcą hiszpańskich oddziałów był don Antonio Leiva. Sancho Leiva był kapitanem generalnym prowincji Guipúzcoa. Francuzami dowodził admirał Gouffier, pan z Bonnavet. Pielgrzym najpierw natknął się na hiszpańskich żołnierzy. Przygarnęli go na noc przerażeni faktem, że odważył się wędrować „prawie przez sam środek wojsk francuskich i cesarskich”. Prosił go usilnie, aby porzucił główny trakt i wybrał bezpieczniejszą trasę. On jednak ruszył dalej tą samą drogą. Miał możliwość zobaczyć na własne oczy wojenne zniszczenia, minął doszczętnie spaloną, opuszczoną wioskę. Zbliżał się wieczór, tymczasem od samego rana nic nie miał w ustach. Wreszcie dotarł do oblężonego miasteczka. Stało się to „o zachodzie słońca”, jak sam wspomina w rzadkiej u siebie dygresji natury krajobrazowej. Tam zatrzymali go strażnicy i wzięwszy za szpiega i „zaczęli go badać, jak to się robi zwyczajnie z człowiekiem podejrzanym”. Na wszystkie pytania odpowiadał, że nic nie wie. Rozebrali go do naga, przeszukali buty i całe ciało, żeby zobaczyć, czy nie ma przy sobie żadnego pisanego dokumentu. Nie mogąc w żaden sposób uzyskać jakichkolwiek informacji, odprowadzili go pod eskortą do dowódcy. Na koniec postraszyli go złowróżbnym zdaniem: dowódca „będzie umiał skłonić go do mówienia”. Nie pozwolili mu nawet zarzucić płaszcza.



Tylko ktoś tak bardzo uparty jak Inigo mógł w tego rodzaju sytuacji pomyśleć o czymś więcej niż tylko o ratowaniu własnego życia. Kiedy prowadzili go ubranego tylko w spodnie i kaftan przez trzy duże ulice, przypomniała mu się scena pojmania Chrystusa. Myśląc o tym, szedł wesoły i radosny, bez najmniejszego cienia smutku czy obawy. Jego umysł w tym czasie nie pozostał beczynny. Miał zwyczaj mówienia do wszystkich po prostu na „ty”, uważał bowiem, że tak się zachowując, naśladuje sposób, w jaki Jezus zwracał się do swoich uczniów. Teraz, kiedy prowadzono go przez miasto, poczuł chęć, żeby potraktować kapitana z większą grzecznością „a to dlatego, że bał się trochę tortur, którym mogli go poddać”. Dopatrzył się jednak w tym fackie pokusy mającej świadczyć o braku ufności w Boga i w rezultacie postanowił nie rezygnować z bezpośredniego traktowania dowódcy, nie kłaniać mu się, ani nawet nie zdjąć przed nim kapelusza. Zaprowadzono go do pałacu i zamknięto w pokoju na dole; po chwili pojawił się kapitan. Pielgrzym celowo pomijał wszelkie grzecznościowe gesty i zwroty, odpowiadał półsłówkami, robiąc dłu-

gie przerwy. Porywczy kapitan uznał go za szaleńca i nie omieszkał poinformować o tym podwładnych: „Ten człowiek nie jest przy zdrowych zmysłach. Oddajcie mu jego rzeczy i wyrzucie go precz”. Znalazłszy się na ulicy, Iñigo spotkał pewnego Hiszpana mieszkającego w miasteczku. Człowiek ten zabrał go do siebie do domu, gdzie wreszcie, po całym dniu głodowania, dostał coś do jedzenia oraz wszystko, czego potrzebował do noclegu.

Nazajutrz wyruszył w dalszą podróż i wędrował nieprzerwanie aż do wieczora, kiedy to dostrzegli go dwaj żołnierze z pobliskiej wieży. Zeszli do niego i znów go uwięzili. Zabrali go do innego z kolei kapitana, który tym razem okazał się dowódcą wojsk francuskich. Ten spytał Pielgrzyma, skąd pochodzi, a kiedy się dowiedział, że z Guipúzcoi, wyznał mu, że sam jest z Bajonny. Z dala od domu Baskowie porozumieli się znacznie łatwiej niż w ojczystej ziemi. Kapitan z Bajonny kazał swoim żołnierzom dać Pielgrzymowi kolację i dobrze się z nim obchodzić.



Iñigo przemilcza inne, drobniejsze przygody, jakie przytrafiły mu się podczas tej skomplikowanej podróży, która zawiadła go wreszcie do Genui. Tam spotkał innego znacznego Baska o nazwisku Portuondo, który miał za zadanie ochraniać cesarskie okręty z wojskiem zawijające do portu. Ribadeneira zapewnia, że Pielgrzym poznał tego człowieka już wcześniej, na dworze Królów Katolickich. Dzięki znalezieniu sobie tak znacznego opiekuna nie miał większych trudności z dostaniem się na okręt płynący do Barcelony. Po drodze statek o mały włos nie dostał się w ręce Andrei Dorii, słynnego kondotiera, który w owym okresie był na usługach króla Francji. W końcu Iñigo wrócił do Barcelony ze swej palestyńskiej wyprawy pozbawiony wszelkich środków poza ufnością, jaką pokładał w Bogu.

W ten sposób Pielgrzym zamknął niebezpieczną podróż w nieznaną, powracając do miasta, w którym miał już znajomych i przyjaciół. Był koniec lutego 1524 roku. Tu miał zacząć swoją naukę. Nie był intelektualistą, a jedynie potencjalnym kandydatem na studenta, i to z pobudek czysto apostołskich. Nie doszedł nawet jeszcze do „decyzji”, mającej oznaczać stanowcze postanowienie; na razie powodował nim ciągle jeszcze chwiejny „pociąg” czy też „skłonność”.

Chcąc rozstrzygnąć nękające go wątpliwości, zdradził głęboko skrywany zamiar Isabeli Roser i bakałarzowi Ardèvolowi, nauczycielowi gramatyki. Obydwójce przyklasnęli jego pomysłowi i, co więcej, profesor zaoferował, że będzie go uczył za darmo, a Isabel, że zapewni mu utrzymanie. Ich rady i zachęty szły dalej, niż Pielgrzym w głębi serca oczekiwał, myśląc o ewentualnym podjęciu nauki. Miał zamiar zwrócić się z prośbą o pomoc do zakonnika z Manresy, człowieka wielce duchowego. Wyobrażał sobie, że mógłby się przy nim uczyć, a przy tym oddawać sprawom duchowym i pracować dla pożytku dusz. Po namyśle postanowił przyjąć na razie hojną propozycję i pozostać w Barcelonie, aczkolwiek wcześniej udał się do Manresy, żeby odnaleźć zakonnika. Okazało się jednak, że mnich umarł. Po raz kolejny bieg wydarzeń sam wyznaczał mu kierunek dalszej drogi. Wrócił więc do Barcelony i „z wielką pilnością rozpoczął naukę”, dając początek nowemu etapowi w swoim życiu mającemu potrwać mniej więcej dwa lata.

Trzeba jednak przyznać, że nasz student był postacią bardzo szczególną, i to nie tylko z racji dojrzałego wieku. Do łatwych do przewidzenia trudności związanych z mozolnym zgłębianiem tajników hiszpańskiej gramatyki i wkuwaniem łacińskich słówek dochodziło coś, co – mówiąc oględnie – można by nazwać brakiem uwagi czy rozkojarzeniem. Jego umysł odrywał się od deklinacji, ulatując ku sprawom duchowym, znacznie bliższym jego sercu, którym towarzyszyły oświecenia przeżywane z tak wielką siłą, że nie był w stanie uwolnić się od nich. Oczywiście przeanalizował tę kwestię i doszedł do wniosku, że nic podobnego nie przytrafia mu się ani podczas Mszy św., ani w trakcie modlitwy. Zrozumiał, że ma do czynienia z grzesznymi pokusami, udał się więc do kościoła Santa María del Mar w poszukiwaniu cierpliwego bakałarza i wyznał mu swoje kłopoty oraz rzeczywiste powody niewielkich postępów w nauce. „Przyrzekam ci – powiedział na koniec – że nigdy nie opuszczę żadnego twego wykładu w ciągu tych dwu lat, o ile tylko znajdę w Barcelonie dość chleba i wody, aby się móc utrzymać przy życiu. A ponieważ uczynił tę obietnicę z wielką mocą, nigdy już więcej nie odczuwał tych pokus”. Opowiadając o swym doświadczeniu, pozwala, abyśmy dostrzegli pomiędzy wierszami, że jest człowiekiem modlitwy i Mszy św., prostym i surowym.

Ból żołądka, który dokuczał mu w Manresie i z powodu którego zgodził się nosić buty, opuścił go, odkąd wyruszył do Jerozolimy. Ta poprawa stanu zdrowia sprawiła, że zaczął myśleć o nowych pokutach. Zrobił sobie dziury w butach, a kiedy nadeszła zima, została mu już tylko wierzchnia część obuwia.

Wszystko to sam nam opowiada. Wiele innych wydarzeń z owego okresu znamy z opowieści Juana Pascuala oraz z akt procesowych spisanych w Barcelonie pod koniec wieku, które rzucają nieco światła na życie osobliwego studenta.

*Na podstawie książki: José Ignacio Tellechea Idigoras, Ignacy Loyola. Sam i na piechotę”*



# Zaproszenie



na bankiet  
dziękczynny



**12 września 2021**

**MSZA ŚW. - godz. 13:00 - JOM**

**BANKIET - godz. 15:00 - Jolly Inn**

Jolly Inn Restaurant Banquets catering / 6501 W Irving Park Rd. Chicago, IL 60634

**Bilet wstępu na bankiet: \$ 60 - dorośli / \$ 30 - dzieci do 12 lat**



**PIELGRZYMKA DO EGIPTU**  
*Śladami Świętej Rodziny*

Z PRZYSTANKIEM W DUBAJU  
**16-28 WRZEŚNIA 2021**

POD OPIEKĄ DUCHOWNĄ JEZUCHY KOO DOROGOKA MILEJANIEGO - O. TOMASZ OLENIACZ S.J.

**REK TRAVEL**  
5825 W. IRVING PARK RD  
CHICAGO, IL. 60634  
PH 773-777-7733

**\$2795**  
All Inclusive

LICZBA MIEJSC OGRANICZONA / 20 OSÓB

## Intencje Papieskiej Światowej Sieci Modlitwy



Papieska Światowa  
Sieć Modlitwy

**Wrzesień 2021 - Int. powszechna: - Ekologicznie zrównoważony styl życia.**

Módlmy się, abyśmy wszyscy dokonywali odważnych wyborów na rzecz stylu życia powściągliwego i ekologicznie zrównoważonego, ciesząc się z ludzi młodych, którzy się w to zdecydowanie angażują.

## OGŁOSZENIA

W tym tygodniu w kalendarzu liturgicznym obchodzimy: we wtorek św. Melchiora Grodzieckiego, Stefana Pongracza i Marka Kriża; w środę święto Narodzenia NMP; w czwartek św. Piotra Klawera (SJ); w piątek św. Franciszka Gárate (SJ).

\*\*\*

W najbliższą sobotę, 11 września, zapraszamy na spotkanie modlitewne w duchu Taize. Spotkanie odbywa się po wieczornej Mszy św.

\*\*\*

Jeszcze tylko do wtorku można zapisać się na wrześniową pielgrzymkę do Egiptu "Śladami Świętej Rodziny" (od 16 do 28 września 2021 r.). Duchowym opiekunem pielgrzymów będzie o. Tomasz Oleniacz SJ. Więcej informacji wraz ze szczegółowym programem na stronie biura RekTravel.

\*\*\*

Za tydzień, w niedzielę 12 września, będziemy świętować 20-to lecie JOM. Uroczysta Msza św. o. godz. 13:00. Później, o godz. 15:00, zapraszamy do restauracji Jolly Inn na Jubileuszowy Bankiet. Gdyby ktoś chciał wziąć udział w bankiecie to dzisiaj jest ostatni dzień, by się zapisać. Można to zrobić po Mszy św. w zakrystii.

\*\*\*

Jutro - 6 września (Labor Day) - nasze biuro będzie nieczynne.

\*\*\*

W zakrystii można zamawiać prenumeratę miesięcznika Apostolstwa Modlitwy na kolejny rok.

\*\*\*

Przypominamy, że zgodnie z zaleceniami władz Chicago i naszej archidiecezji, został przywrócony obowiązek noszenia masek w pomieszczeniach zamkniętych, takich jak kaplice i kościoły.

\*\*\*

Wspólnota Małżeństw Katolickich co roku otwiera się na nowe pary, które - jako małżeństwa - chciałyby wspólnie rozwijać się w swoim powołaniu i drodze do Boga. Spotkanie informujące WMK odbędzie się w niedzielę 26 września 2021 r., o godz. 14:00, w auli Jana Pawła II.

**3834 NORTH CICERO AVENUE • CHICAGO, IL 60641**  
**• 773/282-1122 • Fax 773/282-4718**

**Zrzeszenie Amerykańsko Polskie organizuje bezpłatne kursy,  
przygotowujące do egzaminu na obywatelstwo.**



Początek kursów we wrześniu 2021.  
Zajęcia odbywają się w tygodniu wieczorami  
oraz w soboty i niedziele. Lokalizacja klas na  
północnej i południowej stronie Chicago.

**ZAPISY I INFORMACJE: 773-282-1122 x 400**  
**lub (773) 481-5400**



**Czwartek przed I piątkiem miesiąca**  
**GODZINA ŚWIĘTA 20:00 - 21:00**



**APOSTOLSTWO  
MODLITWY**

w każdy I wtorek miesiąca godz. 19:00

**Modlitwa Taizé**  
**II sobota 20:00 - 21:15**



**Wspólnota Życia Chrześcijańskiego w Chicago**  
**Polish Christian Life Community**  
spotkania formacyjne, eucharystia, wspólnota,  
apostolstwo, duchowość ignacjańska  
<http://chicago.wzch.org>



[www.wspolnotajasmin.org](http://www.wspolnotajasmin.org)

**ADOPCJA SERCA** tel. 224 603 2237

(proszę zostawić wiadomość)

[adopcjasercachicago@gmail.com](mailto:adopcjasercachicago@gmail.com)



**KRYZYS MAŁŻEŃSKI**

Spotkania w I sobotę (773)  
godz. 18:30 [www.sychar.org](http://www.sychar.org) 865 4955

**NAPROTECNOLOGIA - NATURALNA**  
METODA PLANOWANIA RODZINY  
INFORMACJE TEL. 708 983 4158



Grupa wsparcia  
dla osób w żałobie  
Dzwoń tel. 630 921 1810



**NOWA DROGA**

6255 W. Belmont Ave. Chicago

**AL - ANON OdNowa**

sob. 6pm - Tel: 773-663-8287

AA - pt. 20:30, sob. 20:30

NA śr. 20:00, pt. 19:00, sob. 19:00 i niedz. 19:15

**WARSZTATY**

**„12 kroków - ku pełni życia- wreszcie żyć”**

Informacje tel. 773 865 4955



**Poradnia rodzinna**

psycholog Małgorzata Olczak  
tel. 773 814 0324

**Spotkanie biblijne**

czwartek o godz. 20:00  
O. Tomasz Oleniacz SJ



**Męska grupa różańcowa**

I soboty miesiąca 8:00 am  
O. Marek Janowski SJ





**Our Services:**

- Primary Care • Midwifery • Dental • Counseling
- Substance Use Disorder

**PrimeCare offers affordable quality health care for the whole family.**

*\*Our Enrollment Specialists can also assist you in navigating your insurance options*

**For more information about our services or to make an appointment call (312) 633-5841.**

**WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?**

**GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

**Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin**

**Call us at 1-800-621-5197**

**Email: sales@jspaluch.com**



**Castle Honda**

"See Marian Cierpiala For Your Parish Discount!"  
Mowimy Po Polsku!

Call (847) 965-8833 or (312) 316-6673 (cell)

6900 Dempster Street Morton Grove, IL

✂ Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

**Thank You**

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

**Ed the Plumber**  
**Ed the Carpenter**  
**773.471.1444**  
Best Work • Best Rates  
**PARISHIONER DISCOUNT**



**Consider Remembering Your Parish in Your Will.**

For further information, please call the Parish Office.



**DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?**

**J.S. PALUCH COMPANY**  
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

**Interested? Call Kay Leane 1.800.621.5197 x2823**  
**or Email Resume to [RECRUITING@JSPALUCH.COM](mailto:RECRUITING@JSPALUCH.COM)**

**[www.jspaluch.com](http://www.jspaluch.com)**

**EARN MONEY!**  
**DO GOOD! MAKE A POSITIVE IMPACT!**

Protecting **Seniors**  
Nationwide



**Medical Alert System**

**\$29.95/Mo. billed quarterly**



- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

**Call Today! Toll Free 1.877.801.8608**

**Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!**



Sign up here:

**[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)**

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



**UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!**

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie [www.NaszaUnia.com](http://www.NaszaUnia.com) lub odwiedź nasz oddział w Norridge (4147 N. Harlem Avenue, Norridge, IL 60706, tel. 708-457-0750). **PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**



**1.855.PSFCU.4U**  
**[www.NaszaUnia.com](http://www.NaszaUnia.com)**

